



Chemical Evaluation Unit  
1400 Merivale Rd.  
Postal Locator: T2-4G  
Ottawa, Ontario, Canada  
K1A 0Y9  
Tel: (613) 773-5840/Fax: (613) 773-5642

Direction de la salubrité des aliments  
1400, chemin Merivale  
Localisateur Postal: T2-4G  
Ottawa (Ontario) Canada  
K1A 0Y9  
Tél: (613) 773-5840 / Télécopieur: (613) 773-5642

Date: 2009/03/25

File: # W119

Mr. Pascal Lavallée  
Product Development Manager  
J. Walter Company Ltd.  
5977 Trans Canada Highway  
Pointe-Claire (Québec)  
H9R 1C1

**Re: Bio-Circle L**

This will acknowledge your e-mail dated 09/03/11, concerning the use of cleaning agent in Federally Registered Food Establishments.

Nous accusons réception de votre courriel daté du 09/03/11, concernant l'utilisation d'agent de nettoyage dans les établissements alimentaires enregistrés.

Upon reviewing the submitted label, it would appear that the product is not intended for use in a food handling environment of a food establishment **(Parts Cleaner in maintenance areas)**.

Suite à la révision de l'étiquette soumise, nous avons constaté que le produit n'était pas destiné à être utilisé dans les zones de manipulation des aliments dans les établissements alimentaires **(Agent nettoyant pour les pièces dans les aires d'entretien)**.

Therefore, this product is exempt from review by the Canadian Food Inspection Agency, provided its use will not present a sanitary maintenance problem to the food environment or food during its use and storage.

Ainsi, ce produit n'a pas à être évalué par l'Agence canadienne d'inspection des aliments, à condition que son utilisation ne présente pas de problème d'entretien sanitaire dans l'environnement alimentaire ou durant son usage ou son entreposage.

If the product is used in the maintenance areas of a food plant on equipment or parts that is intended for use in the food handling areas, then the equipment or the parts will have to be washed with an accepted cleaner and then rinsed with potable water before it re-use in the food handling areas.

Si le produit est utilisé dans les aires d'entretien d'un établissement alimentaire sur l'équipement ou les pièces et que ceux-ci seront ultérieurement utilisés dans les aires de transformation des aliments, ils devront être nettoyés avec un agent nettoyant accepté et rincés à l'eau potable avant leur réutilisation dans les aires de transformation alimentaires.

In keeping with present day policies, only those products which are intended for use in food handling areas or where their use may have an impact on food products, will require evaluation.

Please refer to the exemption list at the following internet address:

<http://www.inspection.gc.ca/english/fssa/reference/exempte.shtml>

If you require any further clarification, please do not hesitate to call the undersigned.

Yours truly,

En tenant compte des présentes politiques, seuls les produits destinés à être utilisés dans les zones de manipulations alimentaires ou là où leur usage peut avoir un impact sur les produits alimentaires, nécessiteront une évaluation.


Veillez consulter la liste des produits exemptés à l'adresse internet suivante:

<http://www.inspection.gc.ca/francais/fssa/reference/exemptf.shtml>

Si vous désirez de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter le soussigné.

Je vous prie d'agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Agent intérimaire de programmes  
Évaluation chimique  
Division de la salubrité des aliments  
Direction de la salubrité des aliments

  
Bernard Dallaire  
Acting Program Officer  
Chemical Evaluation  
Food Safety Division  
Food Safety Directorate

BD/jc